





















[illegible]





### 漢宮十八週年酬賓

漢宮酒樓夜總會自一九五九年開業至今已達十八週年紀念。為慶祝十八週年紀念，特於六月四日起至六月六日止，舉行「佳視之夜」酬賓晚會。晚會節目豐富，包括：歌星演唱、舞蹈表演、雜技表演等。晚會門票：每位三十元。晚會地點：漢宮酒樓夜總會。晚會時間：六月四日至六日，每晚八時至十二時。

### 海上夜總會「佳視之夜」

海上夜總會「佳視之夜」晚會，將於六月四日至六日，每晚八時至十二時，在海上夜總會舉行。晚會節目豐富，包括：歌星演唱、舞蹈表演、雜技表演等。晚會門票：每位三十元。晚會地點：海上夜總會。晚會時間：六月四日至六日，每晚八時至十二時。

### 夜總會氣派裝飾

夜總會氣派裝飾，包括：豪華的舞廳、舒適的客房、精緻的餐飲等。夜總會位於：香港灣仔。夜總會電話：3-XXXXXX。

### 爽口菜炒「雙尖」

爽口菜炒「雙尖」，是一道清爽可口的菜餚。主要材料包括：雙尖、爽口菜、肉片等。烹飪方法簡單易學。爽口菜炒「雙尖」，是夏季消暑解渴的佳品。

### 撈魚滑其時矣

撈魚滑其時矣，是指在適當的時候撈魚。撈魚滑是廣東菜中的一道名菜。撈魚滑的製作方法：將魚肉切成薄片，加入調味料，攪拌均勻，然後在沸水中煮熟。撈魚滑的口感鮮美，營養豐富。

### 酒尾雞 名怪多

酒尾雞，名怪多。酒尾雞是一道傳統的廣東菜。酒尾雞的製作方法：將雞隻洗淨，加入調味料，燉煮數小時。酒尾雞的口感鮮美，營養豐富。酒尾雞的種類繁多，包括：五加皮酒尾雞、紹興酒尾雞等。



### 「馬頭」聽過未

「馬頭」聽過未，這是一個有趣的問題。馬頭是一個著名的品牌，生產各種飲料。馬頭的產品種類繁多，包括：汽水、果汁、茶葉等。馬頭的品牌形象深入人心，深受廣大消費者的喜愛。

### 「花花公子」佳麗多

「花花公子」佳麗多，這是一個有趣的現象。花花公子是一個著名的品牌，生產各種男士用品。花花公子的產品種類繁多，包括：香水、剃鬚刀、襪子等。花花公子的品牌形象深入人心，深受廣大男士的喜愛。

### 樓酒年萬喜

芝蘭 十時十五分  
皇家舞團 十二時十五分  
奚秀蘭 十二時十五分

長駐歌星：張山、方依琪、莫天娜、葉佩玲、羅佩玲

費場入收：每晚九時至十二時

### 九龍之聲夜總會

南太平洋電子有限公司 合辦

### 精時電子錶之夜

今晚隆重舉行

六月三號—六月十一號

每晚舉行抽獎 由港、台歌影視紅星助興頒獎 (貴賓名數太多未能盡錄)

夜總會業巨子 黃大偉 君出任總經理

百餘佳麗登場 不設最低消費 不設加一收費

飲品每杯 \$6. — 混合酒每杯 \$10. —

營業時間：8PM — 3AM

地址：九龍彌敦道655號胡社生行二樓。

訂座電話：3-463023, 3-959168。

### 新加坡舞廳

最佳音樂 最佳氣氛 供應美酒 收費公道 (免收加一服務費)

灣仔洛克道285號至285號二樓

### 輝煌六月新節目

由您最喜愛的歌星為您演唱最喜愛的歌曲

十時四十五分：鄧麗欣、花、珍珍、張琪

十二時十五分：巨人三重唱、麥青、洪鐘、溫灼光

長駐歌星：磁性歌后 蘇兒、美艷歌后 方琴小姐、玉女歌星 潘正正小姐、台灣歌后 郭靜小姐

大型夜總會，新型音響設備，黎小田十五人大樂隊及中外名歌星輪迴演奏，消費適中，享受一流。

\*由晚上八時至凌晨二時，專人代客免費泊車\*

### 輝煌大酒樓夜總會

金碧輝煌，服務一流

香港灣仔洛克道41號至51號 電話：5-281128

### 宮城珠

會總夜樓酒

赫赫陣容 余小加 常歲 露露 皇牌節目 曼凱 五十時十時 五十時十時

### Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB

新都城酒樓夜總會 5-630222 5-627919

10:30 空中釣魚魔術 條條生猛 手法神奇

11:30 抒情歌后 廖小璇 演唱

12:30 金唱片歌星 徐小鳳 演唱

韓國蝶戀花 THE LAVIE 長駐演奏

蘇后儀、茵茵、李安娜、盧瑞娟、羅麗雅、宋云妮、孟莉

生日派對席 400元，免入場費

### 海上夜總會

佳視之夜 海上週末晚會

中式自助餐每位卅元 (連服務費) 下午八時半至十二時

——擴大舞池，著名樂隊歌星長駐演奏幸運抽獎——

佳視藝員主持，菜式十餘款，無限度供應

登船時間地點：

中環港外碼頭	九龍碼頭
8:30	9:00
10:30	11:30
12:00 打烊	

九龍舊貨棧 高雅酒店：(3)-300894

電話：5-261680, 5-261537 (中環港外碼頭)

### 帆船酒店

號四八道山理摩地馬路

北歐扒房、手路吧

法國田、龍蝦、湯、扒扒扒、扒扒扒、扒扒扒

澳洲石、扒扒扒、扒扒扒、扒扒扒、扒扒扒

足、香、香、香、香、香、香、香、香、香

精美食、每客收十五元

西、吉、吉、吉、吉、吉、吉、吉、吉、吉

### 寶城會所

全新安排全港獨一無二新節目 每晚五場精彩表演

(一)	(二)	(三)	(四)	(五)
九點半	十點半	十一點半	十二點半	一點半

連場欣賞，六折優待 增聘大批高質小姐殷勤侍應

會址：香港灣仔馬道街三號地下，二樓

招待時間：每晚八時起至深夜四時

電話：5-750551, 5-731586

### 銀湖夜總會

耗資百萬，氣派豪華

一早上十時至下午八時 最低消費 酬賓早場

美艷女侍陪酒伴座：二元壹角

晚上八時至凌晨四時

歌林嘉莉、美艷女侍、美艷女侍、美艷女侍

九龍旺角彌敦道141—145號二樓由長沙街

### 台灣急證

機票600 輕巧帶工 15/6出發

世界各地機票簽證 泰隆250

四海旅遊貿易公司

彌敦道525號寶華大廈A座20字 假日照常

K808817 K306710 K300613

### 中聯

提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

### 商業

聘請 司機 技工

聘請 司機 技工

聘請 司機 技工

### 分類廣告

每段大字四個，小字三千個

每天三元，日收報刊，每天

每段共收四元，報費類每天

(日收報刊，不在此限)

凡涉及法律性廣告，請携同

身份證明及報刊刊登手續。

洽刊處



B. M. 獎章。

兒無錢養  
認明商標



# Fiesta Filipina

VIA SPIRIT

## 菲律賓七天特級豪華貴賓團 \$1290.

**出發日期:**

- 6月 8, 14, 20, 26
- 7月 2, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26
- 8月 1, 7, 13, 19, 22, 25, 28, 31
- 9月 3, 6, 12, 18, 24, 30
- 10月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30
- 11月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
- 12月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 29

**Manila Garden Hotel**  
馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統

**PINES HOTEL**  
碧瑤松園大酒店

**TROPICAL PALACE RESORT HOTEL**  
夏宮假日大酒店

**\*聯合贊助\***

**第一天 香港—馬尼拉**  
下午由經聯豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

**第二天 市區近郊一大谷地(火山湖)—蘇魯夜總會**  
遊覽聖地牙哥古堡、古園橋、華僑義山、聖湯姆斯大學、國父博物館、黎黎公園、大谷地火山湖等等。晚宴蘇魯夜總會(民族歌舞表演)，下榻花園大酒店。

**第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會**  
乘國內航機往碧瑤遊勝地，遊覽萬松宮、碧瑤公園、高山族村落、聖路易修女學校、購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬、划船，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會(高山族歌舞表演)。下榻松園大酒店。

**第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會**  
乘國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬、划船、游泳、高爾夫球、網球、乘馬車、芬蘭浴、按摩及麻雀娛樂等等。晚上在泳池畔舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞、泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂、翩翩起舞。下榻夏宮假日大酒店。

**第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場**  
百勝灘乘獨木舟、激急流、驚險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加住海上賭場參觀。下榻花園大酒店。

**第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會**  
參觀菲律賓文化村或棉蘭干島攝影、規模龐大，媲美曼谷之玫瑰園，及乘坐菲島獨有七彩繽紛之花車。晚宴設於全菲最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員可繼續留夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

**第七天 馬尼拉—香港**  
自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚晚安抵香港。

★★★ 請向下列各大旅行社報名查詢 ★★★

<p><b>香港中環</b></p> <p><b>金龍旅遊有限公司</b> 相臣利街12號萬安大廈4樓 5-431255-7</p> <p><b>香港假日旅運有限公司</b> 德輔道中173號先施大廈1308室 5-448643, 435702</p> <p><b>飛進旅遊公司</b> 威靈頓街17-19號香港工商大廈703室 5-255707, 241276</p>	<p><b>海外旅遊機構</b> 皇后大道中35號商業大廈102室 5-246196-7, 233847</p> <p><b>安時旅運公司</b> 德輔道中40號通明大廈501室 5-229779, 228511</p> <p><b>實力旅運有限公司</b> 韋記大廈八樓701室 5-450663, 450669</p> <p><b>裕信旅運公司</b> 坡多利亞皇后街鴻基大廈704室 5-234939</p>	<p><b>安全旅運社</b> 德忌利士街12號3樓 美豐大廈208室 5-222822, 222851</p> <p><b>三星旅遊公司</b> 皇后大道中99-103號成行商業大廈21樓 5-441433, 441413</p> <p><b>萬能旅行社</b> 皇后大道中30號娛樂行602室 5-263855, 263944</p> <p><b>祖衡旅行社</b> 德輔道中48-52號裕昌大廈803室 5-264094-5</p>	<p><b>銅鑼灣</b></p> <p><b>萬邦旅行社</b> 軒尼詩道458號金聯商業中心1401室 5-763344-5</p> <p><b>駿達旅遊有限公司</b> 洛克道53號合興大廈9樓A座 5-271818, 281338</p> <p><b>藝舍旅運公司</b> 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1103室 5-794099, 795840</p> <p><b>騰達旅遊公司</b> 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1605-6室 5-776338(4線)</p>	<p><b>九龍尖沙咀</b></p> <p><b>康泰旅行社</b> 彌敦道23-25號瑞興大廈1103室 3-676111-2, 676503</p> <p><b>發達時旅遊社</b> 加拿芬道18號恒生銀行大廈907室 3-686888, 661688</p> <p><b>永康旅運(香港)公司</b> 彌敦道239號嘉利大廈1002室 3-665616, 690568</p>	<p><b>旺角</b></p> <p><b>永達旅遊公司</b> 彌敦道92-94號華英大廈8樓B2室 3-679161-2, 679163-4</p> <p><b>怡樂遊覽社</b> 海防道34號豐盛大廈6樓D座 3-680022, 682727</p> <p><b>金富旅運社</b> 彌敦道66號金冠大廈13樓H座 3-672817, 682649</p> <p><b>金利業有限公司</b> 金巴利道58-60號金豐閣地庫 3-660266, 683229</p>	<p><b>榮泰旅遊</b> 彌敦道729號地下 3-960384, 943256</p> <p><b>高富旅行社</b> 登打士街66號柏格商業大廈中心1210室 3-309287-9</p> <p><b>永寧旅遊貿易公司</b> 南京路55-57號德惠行1003室 3-307044, 308553</p> <p><b>利華旅運公司</b> 彌敦道577號高氏大廈5樓C座 3-880157, 301544</p>	<p><b>快意旅遊</b> 彌敦道570號嘉利商業大廈1501室 3-301277, 301278</p> <p><b>迅興旅運公司</b> 南京路55-57號德惠行1206室 3-304409, 304643</p> <p><b>聯邦旅行社</b> 彌敦道55號胡社生行1008室 3-969527, 963855</p> <p><b>愛倫旅遊公司</b> 彌敦道570-572號嘉利商業大廈1401-1402室 3-300434, 300402</p>
---	---	---	---	--	---	---	---

生, 獲B、E、M、L獎章。  
曾在九廣鐵路局任職多年, 業已退休的廖大先生, 獲M獎章。  
曾在大埔理民府任職數年, 業已退休的廖大先生, 獲M獎章。  
曾在大埔理民府任職數年, 業已退休的廖大先生, 獲M獎章。